

# **立法會**

## ***Legislative Council***

立法會CB(2)1156/09-10(07)號文件

檔 號：CB2/PL/AJLS

### **司法及法律事務委員會**

#### **立法會秘書處就2010年3月29日會議擬備的 背景資料簡介**

#### **免費法律諮詢服務**

#### **目的**

本文件旨在提供背景資料，並敘述司法及法律事務委員會（下稱“事務委員會”）過往就提供免費法律諮詢服務事宜所作的討論。

#### **背景**

##### 免費法律諮詢計劃

2. 免費法律諮詢計劃（下稱“該計劃”）是在當值律師服務下推行的3個法律援助計劃之一，為市民提供免費的初步法律意見。當值律師服務由兩個法律專業團體透過一個理事會負責管理。根據該計劃推行的法律諮詢服務，由法律界義務提供。政府提供場地及轉介服務，讓公眾約見義務律師，而無須通過入息審查。有關法律意見屬一般性質，一次過提供，目的是協助當事人瞭解其問題的性質。該計劃並不提供跟進或法律代表服務。

3. 該計劃在9個設於民政事務處的法律諮詢中心提供服務，除灣仔中心每周開放兩晚外，其他中心每周開放一晚。當事人預約時，民政事務處的職員會記下其案件背景的詳情，適當的案件會送交義務律師，以便律師作好準備，在會面當日向當事人提供意見。每名律師每晚會接見5宗案件的當事人，而每次會面約有20至30分鐘時間。

4. 在2007年、2008年及2009年，根據該計劃處理的案件總數分別為6 429、6 652及6 635宗。於2007-2008及2008-2009財政年

度，政府當局曾分別撥出約50萬元及56萬元資助該計劃。撥款主要用於支付民政事務處法律諮詢中心職員的逾時工作補薪。

### 其他免費法律諮詢服務

5. 除免費法律諮詢計劃外，若干非政府組織及立法會／區議會議員亦有向市民提供法律及相關服務，包括免費法律諮詢服務。

### **事務委員會的相關討論**

6. 事務委員會過往曾在對法律援助的討論中，提出有關提供公帑資助的法律諮詢服務的事宜。委員在討論中提出的主要意見或關注事項，綜述於下文各段。

#### 將法律援助的範圍擴大至涵蓋法律諮詢

7. 委員認為當局應考慮將法律援助的範圍由只提供訴訟服務擴及法律諮詢。委員察悉，據立法會秘書處資料研究及圖書館服務部(下稱"研究服務部")擬備的"選定地方的法律援助制度"研究報告(RP01/08-09)所載，與香港不同，3個選定地方(包括英國、加拿大安大略省及澳洲新南威爾斯州)的法律援助服務均包括法律諮詢，而除澳洲新南威爾斯州外，接受此服務的人均須通過入息審查。委員認為現有的免費法律諮詢計劃只提供初步的法律意見，卻不會詳細分析個別案件的案情及勝訴機會，實有所不足。委員又認為隨著愈來愈多港人在內地工作和居住，如有港人牽涉入內地的訴訟程序，他們應獲得法律援助提供的法律諮詢服務。

#### 免費法律諮詢計劃的檢討

8. 事務委員會於2009年6月22日的會議上收到政府當局就《法律及相關服務供求情況的顧問研究報告》所作考慮的進度報告。研究報告清楚指出市民對社區法律諮詢服務的需求未得到滿足，而研究結果亦足可證明個別人士遇到相當多難以解決的問題而又無法從現有的法律服務獲得協助，但政府當局卻未有提出任何建議檢討免費法律諮詢計劃的成效及服務是否足夠，委員對此深表不滿。委員認為政府當局不應繼續依賴法律界提供義務法律諮詢服務，而應設立一個有適當資助的專業法律諮詢制度。政府當局承諾經徵詢律政司、司法機構、兩個法律專業團體及相關非政府組織後，就如何改善現行免費法律諮詢服務的運作及所得支援制訂具體建議，再向事務委員會匯報。

9. 請委員注意，議員曾於多次財務委員會為審核開支預算而舉行的特別會議上提出與免費法律諮詢計劃有關的事宜。為改善

該計劃的運作，議員曾建議在其他地方(例如社區中心等)設立更多服務中心，方便市民取得有關服務，並安排當事人直接約見義務律師，而無須先行與法律諮詢中心的職員會面。

#### 社區法律援助服務及為警署的被羈留者提供法律意見

10. 事務委員會於2010年1月25日的會議上討論資料研究部擬備的"選定地方的法律援助制度"研究報告時，委員察悉，所有3個選定地方的法律援助制度，均有資助非政府組織在社區層面提供法律援助服務，包括法律諮詢。摘錄自研究報告所載香港及其他3個選定地方在社區層面法律援助服務方面的提供情況的對照表，載於**附錄I**。委員亦察悉，法律援助服務局正探討有何途徑可加強社區層面的法律援助服務，包括建議為警署的被羈留者提供公帑資助的法律諮詢服務。政府當局已承諾於2010年3月29日的下次會議上，向事務委員會匯報其對加強社區層面法律援助服務建議(包括有關向被羈留者提供法律意見的建議)的意見。

#### 向無律師代表訴訟人提供協助

11. 事務委員會於2009年1月13日的會議上討論司法機構轄下無律師代表訴訟人資源中心的運作時，委員注意到資源中心只能為無律師代表訴訟人提供法庭規則及程序事宜的資料，他們認為加強對該等訴訟人的協助，為其提供免費法律諮詢服務，實至為重要。委員要求政府當局考慮其建議，設立類似當值律師計劃的免費法律諮詢服務，由義務律師在資源中心附近的辦事處向無律師代表訴訟人免費提供初步法律意見。辦事處及設備由司法機構提供，而服務的營運經費(主要涉及聘用數名行政職員)則由政府當局承擔。

12. 政府當局回應事務委員會的查詢時，表示須審慎考慮此建議的詳情及影響，並諮詢司法機構。一俟民政事務局有任何建議或意見，自當匯報事務委員會。

#### **在立法會會議上動議或提出的相關議案／質詢**

13. 吳靄儀議員曾於2008年12月17日立法會會議上就"免費法律諮詢計劃及當值律師服務"提出口頭質詢。

14. 梁美芬議員曾於2009年2月11日立法會會議上就"放寬法律援助申請資格"動議議案辯論。吳靄儀議員就該議案提出修訂，促請政府檢討現時的免費法律諮詢服務，並設立社區法律諮詢中心。吳靄儀議員提出的修訂議案被否決。

## 相關文件

15. 附錄II載有相關文件一覽表。該等文件可於立法會網頁  
(<http://www.legco.gov.hk>) 取覽。

立法會秘書處  
議會事務部2  
2010年3月24日

**附錄I****3個選定地方與香港的法律援助制度的主要特點對照表**

	香港	英格蘭及威爾斯	加拿大安大略省	澳洲新南威爾斯州
<b>有否提供社區層面的法律援助服務</b>	法援署並無資助非牟利機構在社區層面提供法律援助服務。	有，社區法律服務是一個由法委會資助的機構組成的網絡，負責資助並提供民事法律意見及法律代表服務。	有，安大略省法援處資助非牟利社區法律輔導中心，為低收入人士或弱勢社群免費提供扶助弱勢社群法服務。	有，法援會負責社區法律服務計劃及家庭暴力受害婦女法庭援助計劃。  社區法律服務計劃資助非政府及非牟利社區法律中心，為弱勢人士提供免費法律服務。家庭暴力受害婦女法庭援助計劃協助家庭暴力受害人獲取法律保護，以及取得其他支援服務。

## 附錄II

### 免費法律諮詢服務

#### 相關文件

會議	會議日期	文件／議案／質詢
財務委員會 (特別會議)	2001年3月23日	會議紀要 (第118頁) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr00-01/chinese/fc/fc/minutes/chap19-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr00-01/chinese/fc/fc/minutes/chap19-c.pdf</a>
	2003年3月26日	會議紀要 (第XXI章第21.1至21.3段) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr02-03/chinese/fc/fc/minutes/cso-min-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr02-03/chinese/fc/fc/minutes/cso-min-c.pdf</a>
	2007年3月19日至22日	審核2007-2008年度開支預算的報告 (第43頁) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/fc/minutes/sfc_rpt.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/fc/minutes/sfc_rpt.pdf</a>
立法會	2008年12月17日	載有吳靄儀議員就"免費法律諮詢計劃及當值律師服務"提出的口頭質詢的立法會會議過程正式紀錄 <a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/counmtg/hansard/cm1217-translate-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/counmtg/hansard/cm1217-translate-c.pdf</a>
司法及法律事務委員會	2009年1月13日	會議紀要 (第10至20段) [立法會CB(2)1063/08-09號文件] <a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/ajls/minutes/aj20090113.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/ajls/minutes/aj20090113.pdf</a>
立法會	2009年2月11日	載有梁美芬議員就"放寬法律援助申請資格"動議的議案的立法會會議過程正式紀錄 <a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/counmtg/hansard/cm0211-translate-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/counmtg/hansard/cm0211-translate-c.pdf</a>

<u>會議</u>	<u>會議日期</u>	<u>文件／議案／質詢</u>
財務委員會 (特別會議)	2009年3月23日至27日	審核2009-2010年度開支預算的報告 (第121至122頁) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/fc/minutes/sfc_rpt.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/fc/minutes/sfc_rpt.pdf</a>
司法及法律事務委員會	2009年3月30日	會議紀要 (第25至26段) [立法會CB(2)1603/08-09號文件] <a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/ajls/minutes/aj20090330.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/ajls/minutes/aj20090330.pdf</a>
	2009年6月22日	政府當局就"法律及相關服務的供求情況"發出的文件 [立法會CB(2)1904/08-09(05)號文件] <a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/ajls/papers/aj0622cb2-1904-5-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/ajls/papers/aj0622cb2-1904-5-c.pdf</a>  會議紀要 (第27至35段) [立法會CB(2)2341/08-09號文件] <a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/ajls/minutes/aj20090622.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/ajls/minutes/aj20090622.pdf</a>
	2010年1月25日	會議紀要 (第14至15段) [立法會CB(2)1096/09-10號文件]

立法會秘書處  
議會事務部2  
2010年3月24日